

Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen

Porsche TIMES 2/10

Sommer Service.

Multimedia für alle.

Sommer Fahrzeuge.

Gebrauchte mit Spaßgarantie.



Porsche Intelligent Performance.

Der neue 918 Spyder mit Plug-in-Hybrid.

2/10

PORSCHE
INTELLIGENT
PERFORMANCE

Hybrid-Technologie
von Porsche



- 3** Porsche Jubiläum auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010.
Rollende Legenden am Nürburgring.
- 4** Porsche Carrera Cup Deutschland 2010.
Motorsport zum „Anfassen“.
- 5** Das Porsche Museum ist ein Jahr alt geworden.
Faszination mit viel Vergangenheit und noch mehr Zukunft.
- 6** Original Zubehör Produkte von Porsche Tequipment.
Ganz nach Ihrem Geschmack.
- 7** Porsche Intelligent Performance.
Effiziente Sportwagen – seit mehr als 60 Jahren.
- 8** Hybrid-Technologie von Porsche.
Mit Spannung erwartet.
- 10** Interview mit Dr. Michael Leiters, Projektleiter Gesamtfahrzeug Cayenne.
Die Porsche Hybrid-Technologie der Zukunft.
- 11** Für die beste Porsche Jahreszeit.
Tipps vom Service-Experten.
- 12** Sommernachtsträume im Porsche Zentrum:
Unsere Gebrauchtwagen – zum Träumen schön!
- 13** Das Porsche Approved Gebrauchtwagenprogramm.
Unsere „Eingefahrenen“ mit garantierter Porsche Qualität.
- 14** Wir haben alles auf den Punkt gebracht.
Die neue Cayenne Kollektion.

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen, Heitz Sportwagen GmbH, An der Zugs Spitze 6, 82491 Grainau, Tel.: +49 (0)8821 9319-90, Fax: +49 (0)8821 9319-99, E-Mail: info@porsche-garmisch.de, www.porsche-garmisch.de; Auflage: 750 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen, Heitz Sportwagen GmbH, An der Zugs Spitze 6, 82491 Grainau.
Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

„Es ist sinnlos zu sagen: Wir tun unser Bestes. Es muss dir gelingen, das zu tun, was erforderlich ist.“

Winston Churchill (30.11.1874–24.01.1965),
brit. Politiker und Nobelpreisträger



Liebe Porsche Freunde,

in dieser Ausgabe unserer Kundenzeitschrift erfahren Sie einiges über die Gene aller Porsche Fahrzeuge, die im Motorsport begründet liegen. Alle technischen Neuerungen werden bei unseren Fahrzeugen im Vorfeld ausgiebig im harten Rennsportinsatz getestet, bevor sie dann in der Serienproduktion Einzug halten. Besuchen Sie doch die Rennen des Porsche Carrera Cup bzw. Porsche Sports Cup, um sich selbst ein Bild davon zu machen. Die Hybrid Technologie findet jetzt ihren Einsatz beim Porsche 911 GT3 R Hybrid und dem Prototypen 918 Spyder.

Natürlich können wir auch bei älteren Fahrzeugen manche neuen Technologien nachrüsten; wenn nicht im Motoren-, so doch im Multimedia-Bereich. Mehr dazu erfahren Sie auf unserer Seite "Tipps vom Service-Experten". Am besten aber besuchen Sie uns einfach persönlich und lassen Sie sich von unseren Experten individuell beraten. Wir freuen uns schon auf Sie.
Herzlichst

Ihr Karl Keilhauer
Geschäftsführer Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen



Porsche Jubiläum auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010.

Rollende Legenden am Nürburgring.

Wenn hochkarätiger historischer Motorsport zelebriert wird, gehört eine Marke ganz sicher in das Startaufgebot: Porsche. Vom 13. bis 15. August 2010 erwarten Sie auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix am Nürburgring hunderte rollender Legenden und ein Jubiläum: Der 1. Porsche Gesamtsieg in Le Mans jährt sich in diesem Jahr zum 40. Mal.



Am 14. Juni 1970 erzielten Hans Herrmann und Richard Attwood mit ihrem Porsche 917 erstmals einen Le-Mans-Gesamtsieg und setzten damit die bis dato erfolgreiche Siegesserie der Marke Porsche fort. Das 40-jährige Jubiläum dieses 1. Gesamtsieges wird Porsche Classic auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010 mit einigen „Ehrenrunden“ feiern und hat ein passendes Programm-Paket für alle Porsche Fahrer und Fans geschnürt. Erleben Sie live einen der Sieger und sein Fahrzeug von Le Mans. Weitere klassische Mo-

delle aus dem Porsche Museum und zahlreiche Old- und Youngtimer unserer Porsche fahrenden Besucher laden zu einem Streifzug in die Porsche Historie ein. Wenn auch Sie am Nürburgring auf den Geschmack kommen, einen äußerst gepflegten klassischen Porsche fahren zu wollen, stehen Ihnen die Experten von Porsche Classic für Fragen rund um die Themen Restaurierung, Wartung sowie Reparatur sehr gerne zur Verfügung. Und wenn Sie Ihren Porsche zu Ihrer ganz persönlichen Angelegenheit machen möchten, beraten Sie die Spe-

zialisten von Porsche Exclusive & Tequipment, die Ihnen an diversen Ausstellungsfahrzeugen die Bandbreite der Individualisierungsmöglichkeiten vor Augen führen. Der anregende Austausch mit anderen Porsche Enthusiasten, deren ganze Leidenschaft in historischen Sportwagen steckt, wird sich bei aller Begeisterung für die ausgestellten Fahrzeuge sicherlich von selbst einstellen. Kurz: Der AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010 wird eine hervorragende Gelegenheit, Porsche in allen Facetten zwischen Rennstrecke und Straße zu erleben.

Das VIP-Package kostet EUR 299,00 pro Person und für Porsche Clubmitglieder EUR 269,00. Porsche Clubmitglieder schicken bitte eine Online-Sammelbestellung über den Ansprechpartner Ihres offiziellen Porsche Clubs.

Weitere Informationen und das Bestellformular erhalten Sie unter ogpticketservice@porsche.de oder im Internet unter www.porsche.de/ogp2010.

Das Oldtimer-Grand-Prix VIP-Package

- **Dauerkarten**
Zugang zu allen geöffneten Tribünen an der Rennstrecke sowie zum Fahrerlager
- **Begrüßungsgeschenk**
Beim Erwerb eines Package erhalten Sie ein exklusives Präsent
- **Zutritt zum Porsche Hospitality Zelt**
Mit bewährtem Catering à la Porsche zu folgenden Öffnungszeiten:
Freitag, 12:00 bis 18:00 Uhr
Samstag, 9:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 23:00 Uhr
Sonntag, 9:00 bis 16:00 Uhr
- **Teilnahme an der Samstagabend-Veranstaltung**
Im Rahmen eines faszinierenden Abendprogramms
- **Parkplatz für Ihren Porsche**
Parken Sie Ihren Porsche ganz bequem auf dem Gelände. Sollten Sie ohne Porsche anreisen, stehen außerhalb der Rennstrecke reservierte und vom Fahrerlager aus gut erreichbare Parkplätze zur Verfügung.





PORSCHE

**CARRERA
CUP**
DEUTSCHLAND



Porsche Carrera Cup Deutschland 2010.

Motorsport zum „Anfassen“.

450 PS starke Porsche 911 GT3 Cup Modelle, die unter Hochspannung auf das Startsignal warten. Fahrer, die ungeduldig der Herausforderung entgegenfiebern. Zuschauer, die ihr Interesse als Leidenschaft bezeichnen: willkommen beim Porsche Carrera Cup Deutschland 2010.

**TERMINPLAN
2010**

Hockenheim
24. - 25.04.

Valencia (ES)
22. - 23.05.

Eurospeedway Lausitz
05. - 06.06.

Norising
03. - 04.07.

Nürburgring
07. - 08.08.

Zandvoort (NL)
21. - 22.08.

Brands Hatch (GB)
04. - 05.09.

Oschersleben
18. - 19.09.

Hockenheim
16. - 17.10.

Änderungen vorbehalten

Dieser Markenpokal, der zu den schnellsten der Welt zählt, steht im Ruf ein Motorsportereignis von höchstem Prestige zu sein. Voraussetzungen zur Teilnahme sind ein Porsche 911 GT3 Cup Modell sowie eine internationale Rennlizenz. Ein Reglement, das die technische Gleichheit aller Rennwagen garantiert, macht den Carrera Cup Deutschland für Fahrer, Teams und Zuschauer besonders attraktiv. In packenden Kopf-an-Kopf-Rennen kämpfen Routiniers und junge Talente um jede Sekunde. Genauer gesagt, um jede hundertstel Sekunde. Hier wird professioneller Motorsport betrieben mit spannenden Überholvorgängen und harten Positionskämpfen. Seit mittlerweile 20 Jahren ist der Porsche Carrera Cup

Deutschland ein fester Bestandteil der DTM (Deutsche Tourenwagen Masters), deren Rennen auch ins Ausland führen. Erleben Sie mit der Porsche Hospitality Motorsport hautnah – inmitten des Fahrerlagers, in einer außergewöhnlichen Atmosphäre. Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und schauen Sie den Teams über die Schultern.

Genießen Sie die Gastfreundschaft in der Porsche Hospitality. Hier werden Sie in niveauvoller Atmosphäre mit kulinarischen Genüssen und internationalen Köstlichkeiten verwöhnt. Moderatoren mit Insiderwissen sorgen unter anderem durch Interviews mit Rennfahrern für das perfekte „Infotainment“.

Selbstverständlich steht das Hauptereignis Motorsport jederzeit im Mittelpunkt. Sie verfolgen das Rennen live von der Tribüne aus oder – wenn Sie möchten – über Großleinwand in der Porsche Hospitality.

Das Gäste-Package für den Porsche Carrera Cup Deutschland ist ein 2-Tages-Ticket – gültig für Samstag und Sonntag. Es beinhaltet ein Tribünenticket inkl. Fahrerlagerzugang, das für die gesamte DTM-Veranstaltung mit allen Rahmenrennen gültig ist. Darüber hinaus erhalten Sie an beiden Tagen Zugang und Verpflegung in der Porsche Gäste-Hospitality.

Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrem Porsche Zentrum.



Das Porsche Museum ist ein Jahr alt geworden.

Faszination mit viel Vergangenheit und noch mehr Zukunft.

Eines der spektakulärsten Bauprojekte in der Geschichte des Unternehmens Porsche ist am 31. Januar 2010 ein Jahr alt geworden: das Porsche Museum. Es verzeichnete bis dahin über 530.000 Besucher aus aller Welt, 2.555 Führungen und 14.326 gegrillte Steaks im Restaurant „Christophorus“.

Der Erfolg des Porsche Museums hat die Erwartungen der Initiatoren voll erfüllt. Es ist zu einer wahren Begegnungsstätte für Porsche Fahrer, Fans und Freunde geworden. Entstanden am Stammsitz der Marke Porsche am Porscheplatz in Stuttgart-Zuffenhausen verströmt das Museum, nicht zuletzt durch seine architektonischen Besonderheiten, eine Porsche eigene, lebhaft Atmosphäre.

Ein Grund mehr für viele Besucher, den ersten Geburtstag des Porsche Museums zu feiern. So gewährte Porsche erstmals Einblicke hinter die Kulissen. Die gläsernen Türen zur Museumswerkstatt wurden geöffnet, damit interessierte Besucher den Porsche Experten bei der Restaurierung historischer Porsche Fahrzeuge über die Schulter schauen konnten. Das Potenzial für diese Restaurierungen ist groß: Rund 70 % aller jemals gebauten Porsche rollen noch heute über die Straßen dieser Welt. In Versuchung gerieten die Gäste aber am stärksten dort, wo das Porsche Fee-

ling hautnah zu erleben ist: am Steuer eines Porsche 911 Speedster, der für ein Erinnerungsfoto bereit stand.

Reichlich Abwechslung bietet das Porsche Museum auch dann, wenn es nicht gerade seinen Geburtstag feiert. Statt einer konventionellen, statischen Ausstellung werden die Fahrzeuge immer wieder ausgetauscht und neu arrangiert. Daraus ergeben sich ständig wechselnde Eindrücke, die das Selbstverständnis von Porsche als modernem Unternehmen, das immer wieder zu überraschen weiß, widerspiegeln.

Im Laufe dieses Jahres wird beispielsweise der 908/3 Spyder am Festival of Speed in Goodwood teilnehmen und das 917 KH Coupé verschlägt es zur Le Mans Classic nach Frankreich. Mit dem Konzept des „Rollenden Museums“, in dem die präsentierten Raritäten ständig wechseln, um an traditionsreichen Rennen teilzunehmen, verfolgt Porsche einen eigenen Weg, der jeden Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lässt.

Um auf die im ersten Jahr verzehrten 14.326 Steaks zurückzukommen: Das museumseigene Restaurant „Christophorus“, das durch eine Glaswand einen Panoramablick auf die Museumsfahrzeuge freigibt, bietet Genießern und Feinschmeckern viele weitere Köstlichkeiten. Das „Christophorus“ lädt nicht nur nach einem facettenreichen Museumsbesuch zur Stärkung ein, sondern kann auch abends für kulinarische Freuden zu zweit oder ein besonderes Event gebucht werden.

Wenn Sie noch tiefer in die Porsche Welt von Stuttgart-Zuffenhausen in einer Gruppe voller Porsche Enthusiasten eintauchen möchten, können Sie zudem ein Event-Paket über Ihr Porsche Zentrum buchen. Dies beinhaltet neben einer Museumsführung und einer optionalen Werksführung auch ein 3-Gänge-Menü im Restaurant „Christophorus“ sowie eine spannende Roadbook-Ausfahrt in die Region. Details und Tourdaten erfahren Sie bei Interesse von Ihrem Porsche Zentrum.

Porsche Museum
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart-Zuffenhausen

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Sonntag
von 9:00 bis 18:00 Uhr

Eintrittspreise
Erwachsene: EUR 8,00
Ermäßigt: EUR 4,00
Kinder bis zu 14 Jahren
in Begleitung eines
Erwachsenen frei

Für Reservierungen im
Restaurant „Christophorus“
Tel.: +49 (0)711 911-25980
E-Mail: restaurant-christophorus@porsche.de

Weitere Informationen
im Internet unter
www.porsche.de/museum





Heckleuchten in Klarglasoptik

Die Streuscheiben dieser Heckleuchten sind transparent. Für einen besonders puristischen und sportlichen Auftritt Ihres 911. Zudem wird der Blick auf die LED-Technik frei. Geometrie und Funktion entsprechen denen der Serienleuchten.

UVP: EUR 505,75



Der neue 19-Zoll Sport Classic Sommerkompletradsatz

Das Rad im klassischen Look der sogenannten Fuchsfelge mit schwarz lackiertem Felgenstern. Ab sofort ist es im Tequipment Programm auch für alle 911 Carrera 4 und 911 Turbo Modelle sowie die Modelle des 911 Targa 4 erhältlich.

UVP: EUR 5.569,20

Für Fahrzeuge ohne Reifendruckkontrolle

UVP: EUR 5.866,70

Für Fahrzeuge mit Reifendruckkontrolle



3-Speichen-Sportlenkrad mit Schaltpaddles

Für alle, die auch sonst schnell schalten: das Lederlenkrad mit Schaltpaddles hinter der rechten und linken Lenkadspeiche für manuelle Gangwechsel in Ihrem Boxster, Cayman oder 911 (für Fahrzeuge ab Modelljahr 2009). Das rechte Schaltpaddel dient dem Hoch-, das linke dem Runterschalten. Größtmöglicher Komfort und Sportlichkeit sind eben doch vereinbar.

UVP: EUR 940,10



Navigationsupdate Modelljahr 2010

Ermöglicht ein Kartenupdate für Ihr Navigationssystem auf Stand Modelljahr 2010. Für eine optimierte Präzision der Navigation. Das Kartenmaterial beinhaltet neue Länder sowie einen deutlich höheren Detaillierungsgrad. Die auswählbare Zahl an Sonderzielen (Points of Interest) ist gesteigert worden. Für eine noch umfangreichere Auswahl an Hotels, Restaurants, Tankstellen und sonstigen Touristeninformationen rund um Ihren Zielort. Erhältlich für Fahrzeuge mit PCM inklusive Navigationsmodul für Fahrzeuge ab Modelljahr 2005 bis 2009. Informationen über den Datenstand Ihres PCM erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner.

UVP: EUR 392,70



Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. eventuell anfallender Einbau-/Montagekosten.



**Original Zubehör Produkte von Porsche Tequipment.
Ganz nach Ihrem Geschmack.**

Exzellenten Geschmack haben Sie ohne Zweifel durch den Kauf Ihres Porsche bewiesen. Aber damit sind die Möglichkeiten bei Weitem noch nicht erschöpft. Porsche Tequipment bietet Ihnen Produkte, mit denen Sie Ihren Porsche nachträglich individuell ausstatten können.

Es egal, mit welchem Tequipment Produkt Sie Ihren Porsche nachträglich veredeln lassen, bekommen Sie eines mit Sicherheit: hochwertige Porsche Qualität, die sich nahtlos in das Gesamtkonzept des Fahrzeuges einfügt. Schließlich werden alle Produkte im Porsche Forschungs- und Entwicklungszentrum in Weissach entworfen.

So beispielsweise das 3-Speichen-Sportlenkrad mit Schaltpaddles für Fahrzeuge mit Porsche Doppelkuppelungsgetriebe (PDK). Es verfügt nicht nur über ein unverwechselbares sportliches Design, sondern bietet einmaligen manuellen Schaltkomfort. Die Paddles aus Leichtmetall liegen ergonomisch günstig hinter der rechten bzw. linken Lenkadspeiche. Ein Zug rechts und das PDK schaltet einen Gang höher, ein Zug links und das PDK schaltet einen Gang runter. Das 3-Speichen-Sportlenkrad mit Schaltpaddles verleiht Ihnen ein besonders dynamisches Fahrgefühl wie im Rennwagen Cockpit.

Ein weiteres Highlight: das neue 19-Zoll Sport Classic Rad im klassischen Look der sogenannten Fuchsfelge mit schwarz lackiertem Felgenstern. Das neue 19-Zoll Sport Classic Rad wurde zahlreichen Tests unterzogen. Auf speziellen Prüfständen wurden Dauerbelastungen simuliert, während Laborüberprüfungen die Qualität von Werkstoff und Oberfläche sicherstellten. Abschließend erfolgten Fahrdynamiküberprüfungen auf der Rennstrecke. All dies für eine bestmögliche Performance und Alltagstauglichkeit. Aber wir sagten es ja schon: Porsche Tequipment ist durch nichts zu ersetzen.

Ganz gleich, welche Tequipment Produkte Sie von Ihrem Porsche Partner nachrüsten lassen, die Garantie bleibt in vollem Umfang erhalten. Weitere Informationen finden Sie in den aktuellen Tequipment Katalogen sowie in unserem Online-Shop mit einem ausgewählten Angebot an Tequipment Produkten unter www.porsche.com.



**PORSCHES
INTELLIGENT
PERFORMANCE**

Effiziente Sportwagen – seit mehr als 60 Jahren.

In jedem Porsche steckt der unbändige Wille, nie Dagewesenes zu präsentieren.

Jedes neue Modell ist eine kleine Revolution im Sportwagenbau, manches auch eine große.

Das Geheimnis dieses Erfolges: Leidenschaft. Denn in jedem Porsche steckt intelligente und fortschrittliche Technik. Gespeist aus einer langen Rennsporttradition und aus den brillanten Ideen unserer Ingenieure, die immer wieder neue, ungewöhnliche Wege ersinnen. Das Ergebnis dieses Erfolges: Gelassenheit. Kurz gesagt: Wir kennen unsere Stärken, ohne uns darauf auszuruhen.

Das ist Porsche Intelligent Performance – seit mehr als 60 Jahren.

Wir bauen Sportwagen mit leistungsstarken Motoren, die dennoch wenig verbrauchen. Wir sparen an jedem sinnvollen Gramm Gewicht, um Ihnen noch mehr Fahrspaß bieten zu können. Und deshalb bauen wir einfach schöne Autos. Nicht zum Selbstzweck, sondern als Ausdruck perfekter Aerodynamik und als Teil der unverkennbaren Porsche Philosophie, die jedes unserer Modelle prägt. Ein harmonisches Gesamtkonzept und ein hohes Maß an Effizienz sind die Schlüssel zur Porsche Intelligent Performance. Mehr PS allein machen noch keinen Rennsieg aus. Erst die Umsetzung innovativer Ideen für mehr Leistung, weniger Gewicht und geringeren Verbrauch brin-

gen den entscheidenden Vorsprung auf der Rennstrecke. Und auf der Straße. Denn Porsche steht für dynamische und effiziente Fahrzeugkonzepte, die obendrein viel Komfort und Alltagstauglichkeit bieten. Bestes Beispiel: die Auto-Start-Stop-Funktion in Verbindung mit dem Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) im neuen Porsche Panamera.

Apropos PDK. Es belegt auch den erfolgreichen Ideen-Transfer von der Rennstrecke in die Serie. Innovative Porsche Technologien, die sich unter den harten Belastungen des Motorsports bewährt haben, finden als Effizienzträger Eingang in die Serienfertigung: leichte, aber äußerst stabile Karosserien, Hightech-Materialien wie Karbon und Aluminium, um nur einige zu nennen. Das ist die fortschrittliche Weiterentwicklung

unserer Motorsport-Tradition, die wir seit 1948 pflegen, als der erste Porsche prompt ein Rennen gewann. Sicher und souverän.

Sicherheit als Teil einer souveränen Performance ist bis heute fest im Denken bei Porsche verankert. Einmalige Beschleunigungswerte, wie sie der neue Porsche 911 Turbo S vorweisen kann, bedingen eben auch eine Hochleistungsbremse wie die Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB). Für Porsche Fahrspaß auch bei Nacht sorgt zum Beispiel das dynamische Kurvenlicht. Ein Ergebnis der Porsche Intelligent Performance. Wie das Prinzip Hybrid – völlig neu interpretiert in drei völlig unterschiedlichen Fahrzeugen (s. nächste Doppelseite). Wir bei Porsche gehen eben voller Leidenschaft unsere eigenen Wege. Für unsere Kunden und für die Umwelt. Unser Antrieb ist es, kommenden Generationen unbeschwerter Porsche Fahrfreude zu bereiten.

Der 918 Spyder, der 911 GT3 R Hybrid und der Cayenne S Hybrid – Interpretationen ein und desselben Prinzips: mehr Effizienz. Mehr Porsche.

Hybrid-Technologie von Porsche.

Mit Spannung erwartet.

Und bei Weltpremieren elektrisiert aufgenommen.

Mit gleich drei hybridgetriebenen Modellen erstaunte Porsche auf dem Genfer Automobil-Salon Anfang März dieses Jahres die Fachwelt: mit dem neuen sportlichen Geländewagen Cayenne S Hybrid, dem Rennwagen 911 GT3 R Hybrid sowie dem zweisitzigen Hochleistungs-Mittelmotorsportwagen 918 Spyder.



Der 911 GT3 R Hybrid mit Schwungrad-Hybrid.

Im 911 GT3 R Hybrid hat Porsche wieder einmal eine Idee realisiert, die auf den ersten Blick abwegig erschien, und damit Maßstäbe gesetzt: ein Hybridantrieb im Rennsport.

Mit konventionellen Hybridsystemen hat dieses Konzept nichts gemein. Schließlich wurde es für einen Rennwagen entwickelt, der anderen Gesetzen unterworfen ist als ein Serienfahrzeug. So liefert zum Beispiel ein elektrischer Schwungradspeicher anstelle einer sonst üblichen Batterie die Energie für die Elektromotoren. Platz findet dieser Speicher im Innenraum neben dem Fahrer. Auch die beiden Elektromotoren wurden an ungewöhnlicher Position angebracht. Sie sitzen an der Vorderachse und addieren jeweils 81 PS zu den 480 PS des Vierliter-Sechszylinder-Boxermotors hinzu.

Die Energie des Schwungradspeichers steht mechanisch in Form von bis zu 40.000 1/min des Rotors zur Verfügung. Das Schwungrad wird bei Bremsvorgängen auf Touren gebracht, wenn die beiden Elektromaschinen an der Vorderachse nicht als Schubgeber, sondern als Gene-

ratoren arbeiten. Aus dem geladenen Schwungradspeicher kann der Pilot jeweils für eine Dauer von etwa sechs bis acht Sekunden bis zu 120 kW Zusatzleistung (E-Boosten) für die beiden Elektromotoren an der Vorderachse abrufen. Das kann ihm einen Rennvorteil beim Beschleunigen aus Kurven heraus oder während Überholvorgängen verschaffen.

Erprobt wurde der 911 GT3 R Hybrid unter anderem beim berühmten 24-Stunden-Rennen auf der Nordschleife des Nürburgrings am 15./16. Mai 2010. Auf Sieg wurde allerdings nicht gefahren. Vielmehr sollen die Erkenntnisse, die der 911 GT3 R Hybrid als sogenanntes Rennlabor liefert, dem Technologietransfer in eine spätere Serienfertigung dienen. Das ist bewährte Tradition bei Porsche.

Der 911 GT3 R Hybrid verkörpert das, was wir als Porsche Intelligent Performance bezeichnen, in Reinform: Effizienz. Mehr Leistung bei geringerem Verbrauch und weniger CO₂-Emissionen, resultierend aus Ideen, die verblüffen und die die Geschichte des Sportwagens immer wieder revolutionieren.

Der Cayenne S Hybrid mit

Das Ziel beim Porsche Cayenne S Hybrid war klar definiert: Entwicklung einer Kombination von Verbrennungsmotor und Elektromaschine, die den Verbrauch deutlich reduziert, jedoch die Porsche typische Dynamik des Antriebs sicherstellt – auch im Gelände. Die Lösung heißt Parallel-Full-Hybrid.

Der Verbrennungsmotor des Cayenne S Hybrid ist ein 3,0-Liter-V6-Kompressor, der bereits bei niedrigen Drehzahlen zwischen 3.000 und 5.250 1/min für ein hohes Drehmoment von 440 Nm sorgt. Damit ist er auf eine niedertourige, kraftstoffsparende Fahrweise ausgelegt, ohne auf souveräne Kraftreserven zu verzichten. Beide Motoren zusammen bringen eine maximale Systemleistung von 380 PS auf. Das maximale Drehmoment beträgt 580 Nm. Für die Beschleunigung von 0 auf 100 km/h braucht der neue Cayenne S Hybrid nur 6,5 s. Werte, wie Sie sie eigentlich von einem 8-Zylinder erwarten dürfen. Und dies bei einem Verbrauch von durchschnittlich 8,2 Litern und Erfüllung der strengen EU 5 Abgasnorm.

Ziel erreicht – könnte man denken. Nicht so bei Porsche. Der Parallel-Full-Hybrid ist eine Meisterleistung deutscher Ingenieurskunst, die man-

PORSCHÉ
INTELLIGENT
PERFORMANCE

Parallel-Full-Hybrid.

che Überraschung bereithält. Bei moderater Beschleunigung wird der Verbrennungsmotor vom Antriebsstrang abgekoppelt und das Fahrzeug allein durch den Elektromotor angetrieben. Und zwar nahezu lautlos. Besonders angenehm zum Beispiel bei Fahrten in verkehrsberuhigten Zonen. Wer auf den unverkennbaren Porsche Motorsound, insbesondere beim Anfahren, jedoch nicht verzichten möchte, kann den Elektromotor als zusätzlichen Schub für sportlichere Beschleunigung nutzen. Das Parallel-Full-Hybrid-Konzept spielt seine Stärken auch bei höheren Geschwindigkeiten und Langstreckenfahrten aus. Bei Fahrten mit konstantem Tempo, zum Beispiel auf der Autobahn, wird der Verbrennungsmotor automatisch vom Antriebsstrang entkoppelt und ausgeschaltet: Das Fahrzeug „segelt“ elektrisch angetrieben dahin. Der Fahrer kann den Bereich, in dem rein elektrisch gefahren werden kann, aktiv erweitern. Durch Betätigung der E-Power-Taste wird der Verbrennungsmotor beim Gasgeben erst später zugeschaltet als im Normalmodus.

Der neue Cayenne ist leichter, verbrauchsärmer, dynamischer, sicherer und komfortabler. Wir haben ihn auf den Punkt gebracht.

Der 918 Spyder mit Plug-in-Hybrid.

In der innovativen Konzeptstudie 918 Spyder bündelt Porsche intelligente Antriebstechnologie, Motorsport-Hightech sowie klassisch-moderne Formensprache zu einem überzeugenden Statement. Sie können mit dem 918 Spyder entweder Rundenzeiten auf dem Niveau von Rennwagen erzielen oder aber bei ökonomischer Fahrweise lediglich 3 Liter Kraftstoff pro 100 km verbrauchen bzw. nur 70 Gramm CO₂ pro Kilometer emittieren.

Der offene Zweisitzer wird von einem Hochdrehzahl-V8-Motor – platziert als Mittelmotor – mit mehr als 500 PS und einer maximalen Drehzahl von 9.200 1/min angetrieben. Kombiniert mit Elektromotoren an Vorder- und Hinterachse mit einer mechanischen Gesamtleistung von 218 PS (160 kW) sowie dem Porsche Doppelkupplungsgetriebe.

Die Elektromotoren beziehen ihre Energie aus einer Lithium-Ionen-Batterie, die entweder über das her-

kömmliche Stromnetz oder durch Bremsenergieerückgewinnung geladen werden kann.

Der 918 Spyder kann in vier verschiedenen Betriebsarten gefahren werden. Diese reichen von rein verbrauchsorientiert im „E-Drive“ Modus bis zu rein leistungsorientiert im „Race Hybrid“ Modus. Ersterer ermöglicht 25 Kilometer rein elektrisches Fahren, während beim zweiten die Antriebssysteme auf höchste Fahrdynamik ausgerichtet sind. In diesem Modus erreicht der 918 Spyder traumhafte Beschleunigungswerte von 3,2 s auf 100 km/h. Zusätzlich sorgt eine elektrische Zusatzleistung, die per Knopfdruck abgerufen werden kann, beim Überholen für pures Rennsportfeeling.

Kurz gesagt: Fahrleistungen eines Super-Sportwagens und Kraftstoffverbrauch auf Kleinwagen-Niveau – nicht weniger als diese spannende Bandbreite vermag der Prototyp 918 Spyder abzudecken.



Von der Rennstrecke auf die Straße.

Die Porsche Hybrid-Technologie der Zukunft.



Dr. Michael Leiters

Dr. Michael Leiters ist Projektleiter Gesamtfahrzeug Cayenne. Er ist seit 2000 bei der Porsche AG in verschiedenen Führungsaufgaben tätig.

Wann haben Sie Ihre Leidenschaft für Porsche entdeckt?

Es ist zu lange her, als dass ich mich erinnern könnte. Mein erster Porsche war mit vier Jahren ein 928, leider nur als Spielzeugauto.

Was ist Ihr Lieblingsmodell von Porsche?

Cisitalia – der allererste Rennwagen, den Ferry Porsche entwickelte.

Stimmt es, dass bereits Ferdinand Porsche einen Hybrid-Motor gebaut hat? (Lohner Porsche)

Ja, damals war das ein serieller Hybrid, der „Semper Vivus“. Herr Porsche hat bereits auf der Pariser Weltausstellung 1900 ein Elektromobil mit Radnabenmotor vorgestellt, das eine wichtige Basis für den noch im gleichen Jahr gebauten Hybrid-Prototypen war. Von diesen Lohner Porsche Elektro- und Hybridfahrzeugen wurden übrigens mehr als 300 Stück in Serie gebaut.

Was bedeutet für Sie umweltbewusster Fortschritt in der Antriebstechnik von Sportwagen?

Weniger Verbrauch, weniger Emissionen und CO₂-Ausstoß, aber im Gegenzug sollen die klassischen Porsche Werte, wie Fahrspaß, Emo-

tionen und Dynamik, das Beste in der Automobilindustrie sein. Der neue Cayenne beispielsweise setzt bei diesen Werten neue Maßstäbe und verbraucht bis zu 23 Prozent weniger Kraftstoff.

Möglich war das durch konsequenten Leichtbau mit fast 200 Kilogramm Gewichtsreduzierung und modernste Fahrzeugtechnik wie Bordnetzrekuperation, Thermomanagement und ein Achtgang-Automatik-Getriebe mit Start-Stop-Funktionalität.

Was macht die Voll-Hybrid-Technologie von Porsche einzigartig?

Die klassischen Porsche Gene wie Sportlichkeit und Dynamik gehen nicht verloren beziehungsweise werden nicht vernachlässigt, bei voller Hybrid-Funktionalität. So sind zum Beispiel elektrisches Fahren in der Stadt bis zu 60 km/h oder Segeln auf der Autobahn bis 156 km/h ohne Verbrennungsmotor möglich, indem der 47 PS starke Elektromotor Platz sparend zwischen dem 333 PS starken Verbrennungsmotor und dem Getriebe angeordnet ist. Der Kraftschluss zwischen den beiden Aggregaten erfolgt über eine Kupplung, die vom Hybrid-Manager je nach Fahrsituation und Fahrerwunsch vollautomatisch gesteuert wird. Dadurch sind Fahrleistungen auf Achtzylinder-Niveau bei einem Verbrauch von 8,2 l/100 km im NEFZ möglich. Weiterhin zeichnet sich das einwillige Parallel-Voll-Hybrid-Konzept von Porsche dadurch aus, dass die Qualitäten des Porsche Allradantriebs im Winter und im Gelände voll erhalten bleiben.

In welche Richtung wird die Hybrid-Technologie weiterentwickelt beziehungsweise was sind die derzeit und zukünftig größten Herausforderungen und Weiterentwicklungspotenziale des Hybrid-Antriebs?

Die größte Herausforderung dürfte im Bereich der elektrischen Speichermedien liegen, da mit steigender Energiedichte der Batterien der Anteil der elektrischen Fahrzyklen steigen wird und der daraus resultierende Energiebedarf aus anderen, alternativen Quellen durch Nachladen zugeführt werden muss, bis reine Elektrofahrzeuge denkbar sind.

Man darf aber nicht vergessen, dass bei Elektrofahrzeugen auch ein hoher Anteil der Energie für Nebenaggregate (Unterhaltung, Klimatisierung, Heizung et cetera) bereitgestellt werden muss, so dass erst noch sehr große Fortschritte bei der Batterietechnologie gemacht werden müssen.

Welche Rolle spielen dabei der Technologieträger Porsche 911 GT3 R Hybrid und die Konzeptstudie Porsche 918 Spyder?

Der Rennsport spielt für Porsche immer eine besondere Rolle. Die Anforderungen an geringes Gewicht und hohe Leistungsfähigkeit geben uns wichtige Hinweise für die Entwicklung unserer Serienfahrzeuge. Somit bieten der Porsche 918 Spyder und der Porsche 911 GT3 R Hybrid uns die Möglichkeit, sowohl neue Technologien als auch neue Werkstoffe im Alltag unter extremsten Bedingungen zu testen und zur Serienreife weiter zu entwickeln.

INTERVIEW

Für die beste Porsche Jahreszeit.

Tipps vom Service-Experten.

Der Sommer – die Porsche Jahreszeit schlechthin – steht vor der Tür. Jetzt heißt es, Ihren Porsche topfit zu machen, damit Sie die warme Jahreszeit in vollen Zügen genießen können. Wir haben einige Tipps für Sie parat, die den Sommer mit Ihrem Porsche sicher noch schöner machen. Unser Service-Team um After Sales Leiter Roland Ehrenberg berät Sie individuell und kompetent.



PORSCHE
SERVICE

Bluetooth und iPod für Ihren Porsche.

Sind Sie audio- und teletechnisch auf der Höhe der Zeit? Lassen Sie Ihre Freisprecheinrichtungen individuell auf Ihr Fahrzeug abstimmen.

Wir bieten Ihnen die unterschiedlichsten Varianten an, z.B. das Nachrüstsystem für alle Porsche Fahrzeuge mit PCM 2.0 und PCM 2.1, die kein werkseitig verbautes Telefonmodul haben. Auch für Besitzer eines Fahrzeuges mit einem Original-Telefonmodul, die lieber eine flexible und komfortablere Bluetooth-Lösung haben möchten oder mit der Sprachqualität des aktuellen Telefonmoduls nicht zufrieden sind, ist dieses Produkt die ideale Lösung. Hier können bis zu 5 Mobilfunkgeräte parallel gekoppelt werden und Musikdateien von iPod, iPhone oder MP3-Player im Fahrzeug wiedergegeben werden. Kommen Sie mit Ihrem Fahrzeug zu uns – wir nehmen uns Zeit für Sie und beraten Sie gerne und individuell.

Die speziell auf Porsche Fahrzeuge abgestimmten Module gibt es

ab EUR 1.199,00



IHR ANSPRECHPARTNER:
Roland Ehrenberg
Leiter After Sales
Tel.: +49 (0)8821 9319-93
E-Mail: Roland.Ehrenberg@
porsche-garmisch.de

Bremsscheibenoptimierung.

Korrodierte Bremsscheiben, die durch Streusalz in Mitleidenschaft gezogen wurden, müssen nicht ersetzt werden!

Je nach Zustand und Verschleißmaß ist es uns mit einem speziellen Verfahren möglich, die Scheiben direkt am Fahrzeug abzdrehen, so dass sich die volle Bremswirkung wieder entfalten kann und Sie auch bei hoher Geschwindigkeit entsprechend sicher unterwegs sind.

Bremsscheibenoptimierung pro Fahrzeugachse für

EUR 139,90

Sportabgasanlagen.

Der Porsche Sound – kraftvoll, kernig, sportlich. Und das Beste daran: Er kann noch zulegen. Mit der Sportabgasanlage. Je nach Fahrverhalten verändert sich der Sound: Bei ruhiger Fahrweise bleibt der kernige Seriensound, bei sportlicher Fahrweise wird der Klang deutlich rassistiger. Die Einstellung der Sportabgasanlage erfolgt über die Sporttaste. Die passenden Doppeldrohre aus verchromtem Edelstahl sind selbstverständlich im Lieferumfang enthalten.

Je nach Modell inklusive Einbau

ab EUR 2.499,00

Porsche Dynamic Repair.

Ein Autoleben ohne Beulen, Kratzer oder Dellen ist äußerst selten. Wir wissen, wie schnell ein kleiner Schaden an Ihrem Porsche entstehen kann. Deshalb bieten wir Ihnen kostengünstige Kosmetikprodukte und Alternativreparaturen an, um den Ärger über die Beschädigung vergessen zu lassen, z.B.

- Dellen entfernen ohne Lackierung
- Alufelgen-Instandsetzung – Felgen sehen anschließend aus wie neu

Jede Beschädigung ist individuell, deshalb beraten und informieren wir Sie individuell und erstellen Ihnen ein konkretes Angebot.

Sommernachtsträume im Porsche Zentrum:

Unsere Gebrauchtwagen – zum Träumen schön!

Zwischenverkauf vorbehalten. Das tagesaktuelle Angebot finden

Sie unter www.porsche-garmisch.de

- 1 Porsche Boxster**
EZ 10/2003
66.706 km
EUR 23.490,00
- 2 Porsche Boxster**
EZ 03/2008
14.196 km
EUR 37.987,00*
- 3 Porsche Boxster S**
EZ 07/2007
22.208 km
EUR 42.987,00*
- 4 Porsche 911 Carrera 4S**
EZ 04/2006
118.663 km
EUR 51.911,00
- 5 Porsche 911 Carrera 4S**
EZ 05/2006
58.562 km
EUR 62.997,00*
- 6 Porsche 911 Carrera 4S**
EZ 10/2008
5.777 km
EUR 88.911,00*
- 7 Porsche 911 Targa 4S**
EZ 01/2008
32.202 km
EUR 72.911,00
- 8 Porsche 911 Turbo Cabriolet**
EZ 03/2004
42.570 km
EUR 68.996,00*
- 9 Porsche Cayenne Diesel**
EZ 08/2009
10.513 km
EUR 58.490,00*
- 10 Porsche Cayenne S**
EZ 10/2003
71.125 km
EUR 29.490,00



Arktissilbermetallic, Kunstlederausstattung/Teilledersitze schwarz, 168 kW/228 PS, 17-Zoll Boxster S II Rad, Alarmanlage, autom. Klimaanlage, Bordcomputer, CD-Ablage, Klangpaket (digital) inkl. Verstärker, Litronic-/Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. SWR, Mittelkonsole hinten Alu-Optik, Porsche Stability Management (PSM), Radio Porsche CDR 23, Radnabenabdeckung, Sitzheizung, Telefonvorbereitung für Mobiltelefon, Windschott u.v.m.

Schwarz, Serienausstattung/Teilledersitze schwarz, 180 kW/245 PS, 17-Zoll Cayman Rad, 3-Speichen-Sportlenkrad Leder, Ablagebox, Bi-Xenon-Scheinwerfer, Klimaautomatik, Schaltgetriebe, Sitzheizung, Sound Package Plus inkl. CD-Ablage, Standardsitze, Windschott

Arktissilbermetallic, Lederausstattung in Sonderfarbe cocoa, 217 kW/295 PS, Tiptronic S, 19-Zoll Carrera S Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, autom. abblende Spiegel/Regensensor, Bi-Xenon-Scheinwerfer, Distanzscheiben 5mm, Klimaautomatik, ParkAssistent, Porsche Communication Management (PCM) inkl. DVD Navigations/Telefonmodul, Sitzheizung u.v.m.

Sealgrau-metallic, Lederausstattung dunkelgrau, 261 kW/355 PS, Tiptronic S, 19-Zoll Carrera S Rad, autom. abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, CD-Wechsler CDC-4 (sechsfach), DVD Navigationsmodul für PCM, Edelstahlendrohre verchromt, elektr. Schiebe-/Hubdach, Sitzheizung, Telefonmodul für PCM, Tempostat, Tiptronic S, vollelekt. Sitze, Windschutzscheibe mit Graukeil u.v.m.

Sealgrau-metallic, Leder sandbeige, 261 kW/355 PS, 19-Zoll SportDesign Rad, autom. abblendende Innen-/Außenspiegel, Regensensor, BOSE® Surround Sound-System, DVD Navigationsmodul für PCM, Einstiegsblenden aus Edelstahl, Fußstütze, Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), Schalthebel Aluminium (vorerst nicht in Verbindung mit Individualfarben), Sitzheizung, Sportsitze, Telefonmodul für PCM, Tempostat u.v.m.

Porsche racinggreen-metallic, Lederausstattung inkl. Sitze steingrau, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Carrera S II Rad, 3-Speichen-Sportlenkrad, autom. abblende Spiegel/Regensensor, dynamisches Kurvenlicht, elektr. Schiebedach, Handyvorbereitung, Hinterachs-Quersperre, Navigationsmodul, ParkAssistent, Sitzheizung, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle, Vorrüstung Vehicle Tracking System, Fahrzeug mattschwarz foliert u.v.m.

Basaltschwarz-metallic, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 261 kW/355 PS, 19-Zoll Carrera S I Rad, Edelstahlendrohre verchromt (2 Einzelendrohre), erweitertes Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzheizung, Standard-sitze, Telefonmodul für PCM, Tempostat, Windschutzscheibe mit Graukeil

Arktissilbermetallic, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 309 kW/420 PS, 18-Zoll Turbo Rad (Hohlspeichen), CD-Wechsler "Porsche CDC-4" (6-fach), Hardtop, ParkAssistent, Passivhörer für Telefonmodul, Porsche Wappen auf Kopfstützen, Sitzheizung, Sportsitze, Telefonmodul für PCM

Sandweiß, Teilleder schwarz, 176 kW/239 PS, 17-Zoll Cayenne Rad, abnehmbare AHK, autom. Heckklappe, Bi-Xenon-Scheinwerfer, elektr. Schiebedach, Klimaautomatik, Komfortsitze, Luftfederung inkl. PASM, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Sitz-/Lenkradheizung, Skisack, Telefonmodul, Audio-Schnittstelle, Vorrüstung Vehicle Tracking System u.v.m.

Kristallsilbermetallic, Teilleder steingrau/stahlgrau, 250 kW/340 PS, 18-Zoll Cayenne Turbo Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, AHZ elektr. wegklappbar, BOSE® Surround Sound-System, Bi-Xenon-Scheinwerfer, CD-Wechsler, Komfortsitze, Luftfederung inkl. PASM, ParkAssistent vorne/hinten, PCM mit Telefonmodul, Porsche Entry & Drive, Reifendruckkontrollsystem (RDK), Sitz-/Lenkradheizung, Sportendrohr u.v.m.

*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.



PORSCHE

APPROVED
GEBRAUCHTWAGEN

Das Porsche Approved Gebrauchtwagenprogramm.

Unsere „Eingefahrenen“ mit garantierter Porsche Qualität.

Eigentlich kann man einen Porsche nur schweren Herzens als Gebrauchtwagen bezeichnen. Vielmehr handelt es sich um einen jungen Sportwagen, an dessen Steuer schon jemand viel Porsche Fahrfreude hatte. Auch für unsere „Eingefahrenen“ gilt: Platz nehmen – starten – losfahren – genießen. Jedes Fahrzeug aus unserem Porsche Approved Gebrauchtwagenprogramm hat eine strenge Prüfung durchlaufen und erfüllt höchste Qualitätsstandards.

Die Porsche Approved Gebrauchtwagengarantie ist Porsche Gebrauchtwagen vorbehalten, die einen Marathon aus 111 Prüfpunkten ohne jegliche Beanstandung absolviert haben. Das Garantiesiegel darf nur von autorisierten Porsche Zentren vergeben werden und bürgt für Qualität, Sicherheit und Wertstabilität eines Porsche auf weltweit gültigem, höchstem Porsche Niveau.

Nahezu alle Porsche Modelle, deren Laufleistung unter 200.000 Kilometern liegt und die maximal neun Jahre alt sind, können zertifiziert werden. Sie erkennen einen anerkannten Porsche Gebrauchtwagen am Porsche Approved Logo.

Die Garantie läuft ein Jahr lang und deckt im Falle eines Schadens immer 100 % der garantiefähigen Material- und Lohnkosten ab. Sie als Porsche Fahrer müssen weder in Vorleistung treten, noch eine Selbstbeteiligung bezahlen. Dies gilt in allen Porsche Zentren, die an dem Programm teilnehmen. Für Verschleißteile wie beispielsweise neue Bremsen oder Reifen können Sie die Garantie, analog wie bei Neuwagen, nicht in Anspruch nehmen.

Darüber hinaus sichert Ihnen Porsche Assistance – als Teil des Porsche Approved Programms – in ganz Europa, an 365 Tagen, rund um die Uhr, Ihre Mobilität. Sie um-

fasst unter anderem die unmittelbare Pannen- und Unfallhilfe, übernimmt die Kosten für eine Hotelübernachtung und hilft bei der Heim- oder Weiterreise. Bereits im Januar 2008 hatte Porsche den Leistungsumfang der Porsche Approved Gebrauchtwagengarantie an gesetzliche Neuerungen im Versicherungsrecht angepasst und deutlich erweitert. Der Deckungsumfang bei den Porsche Gebrauchtwagen befindet sich nun auf dem Niveau unserer Neuwagen – weil wir wissen, dass Porsche Qualität von Dauer ist. Sie können sicher sein, dass Sie mit einem zertifizierten Porsche aus Vorbesitz jederzeit erstklassig unterwegs sind.

Über weitere Vorteile der Porsche Approved Gebrauchtwagengarantie und die Versicherungsprämien informieren wir Sie gerne hier bei uns im Porsche Zentrum.



Dominikus Wirzberger
Verkauf Gebrauchtwagen

Tel.: +49 (0)8821 931997
E-Mail: wirzberger@porsche-garmisch.de

PORSCHE DESIGN DRIVER'S SELECTION



Herren Hemd
WAP 757 00S-3XL 0B
EUR 129,00

Leicht tailliert durch Naht im Vorderteil. Nach vorn verlegte Schulternaht. Zwei-Knopf-Manschette mit dezentem Porsche Schriftzug. 98 % Baumwolle, 2 % Elasthan. In Weiß. Größen: S, M, L, XL, XXL, XXXL.



Damen Strickpullover
WAP 777 0XS-XXL 0B
EUR 239,00

Mit tiefem V-Ausschnitt. Modische Rippenstricke entlang des Ausschnittes. Webband mit Swarovski Kristallen und Porsche Schriftzug am Saum. 100 % regenerierte Proteinfaser. In Asphaltgrau. Größen: XS, S, M, L, XL, XXL.



Kinder Strampler-Set
WAP 723 056-068 0B
EUR 69,00

Kragen in 2-in-1 Look. Großer Porsche Schriftzug auf dem Ärmel. Beine durch Druckknöpfe komplett zu öffnen. 100 % Baumwolle. In Eisgrau. Passende Mütze mit Porsche Schriftzug. 95 % Baumwolle, 5 % Elasthan. Größen: 56/62, 68/74.



Kinder Fleecejacke
WAP 721 092-140 0B
EUR 85,00

Mit Kapuze und zwei seitlichen Einschubtaschen. Großer Porsche Schriftzug auf dem Rücken. 100 % Polyester. In Asphaltgrau. Größen: 92/98, 104/110, 116/122, 128/134, 140/146.



Lederjacke
WAP 974 00S-3XL 0B
EUR 890,00

Mit aufgesetzten Doppeltaschen und abnehmbarem Strickkragen. Aufwendig gestaltetes Innenfutter mit diversen Taschen. Jacke: 100 % Lammnappa. Futter: 68 % Viscose, 32 % Polyester. Kragen: 100 % Baumwolle. In Schwarz. Größen: S, M, L, XL, XXL, XXXL.



Auch als Damen Lederjacke erhältlich
WAP 975 0XS-XXL 0B
EUR 859,00

Wir haben alles auf den Punkt gebracht.

Die neue Cayenne Kollektion.

Der neue Porsche Cayenne ist sportlich und zugleich alltags-tauglich, er besticht durch höhere Leistung, ohne mehr zu ver-brauchen. Ein perfektes Zusammenspiel aus Faszination und Realitätsnähe – wie bei den Produkten der Porsche Design Driver's Selection. Auf den Punkt gebracht in der neuen Kollektion für den Cayenne.

Lifestyle-Artikel, Mode, Acces-soires, in der Porsche Design Driver's Selection findet sich alles, was das Herz eines Porsche Enthusiasten höher schlagen lässt.

Nun ist die neue Cayenne Kollektion erschienen. Vom Baby Strampler bis zum Base Cup finden Sie zahlrei-che Artikel, mit denen Sie und Ihre Familie in Ihrem Cayenne bestens ausgestattet unterwegs sind. Denn eines zeichnet alle Artikel aus: Qua-lität, Funktionalität und klassisches Design.

Beispielsweise die klassisch-zeitlose Lederjacke für Damen und Herren aus hochwertigem Lammnappa. Diverse Taschen und der abnehm-

bare Strickkragen machen sie zu ei-nem Allroundtalent. Alltagstauglich wie der neue Cayenne. Sie haben bei einem Ausflug Ihr Kleinkind da-bei? Auch für die Jüngsten bietet die Porsche Design Driver's Selection funktionale, schöne Textilien, wie das grau gehaltene Strampler-Set mit 2-in-1 Kragen und komplett auf-knöpfbaren Beinen. Der Porsche Schriftzug auf dem Ärmel lässt über die Familienzugehörigkeit Ihres Kin-des keinen Zweifel mehr aufkom-men.

Porsche Fahrer und Fans erkennt man eben sofort. Sie sind – mit den Artikeln der Porsche Design Driver's Selection – genauso unver-wechselbar wie ihre Sportwagen.

Cayenne Modellfahrzeuge EUR 33,00

- WAP 0200020B Cayenne**
Klassiksilbermetallic, Interieur in Schwarz
- WAP 0200030B Cayenne Diesel**
Dunkelblau-metallic, Interieur in Luxorbeige
- WAP 0200060B Cayenne S**
Sandgelb, Interieur in Schwarz
- WAP 0200040B Cayenne S Hybrid**
Sandweiß, Interieur in Espresso
- WAP 0200050B Cayenne Turbo**
Tiefschwarzmetallic, Interieur in Bi-Color Umbra/Crema

Alle Porsche Cayenne Modellfahrzeuge sind originalgetreu im Maßstab 1:43 nachgebildet sowie aus Metall und Kunststoff gefertigt.




HOTEL
GARDENA
GRÖDNERHOF

Grand Hotel & Spa
 ★★★★★

TRAUMURLAUB IM GRÖDNERHOF

TRAUMHAFTES AMBIENTE UND HÖCHSTER WOHNKOMFORT, UNWIDERSTENLICHE DAHMENFREUDEN UND EINE SPA UND WELTHERBEWELT DER EXTRAKLASSE. ENTDECKEN SIE DIE HERRLICHSTEN WEIÑE ZUM GLÜCKLICHSEIN.



5 Sterne Service & Comfort
 Hotel und Sommerresort Südtirol 2005

5 Sterne Service & Comfort
 TripAdvisor 2005
 3 Sterne Öko-Tourismus

AUFRICHTIGE GASTFREUNDSCHAFT UND BESTE KÜCHENKUNST

Es gibt wohl nichts, was einen Urlaub angenehmer machen könnte. Zu wissen, dass man mit feinen Leckerbissen verwöhnt wird. Dass eine Heerschar von Köchen bestrebt für das perfekte Wohl sorgt. Und dass diese kleinen Tropfen darauf trafen, den Abend zu einem besonderen und unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen.

GENIEßER-PARADISE UND GOURMET-RESTAURANT „ANNA STUBEN“

Mitdem wir zählen die „ANNA STUBEN“ wohl zu den anspruchsvollsten Gourmet-Restaurants - nicht nur in Südtirol. Das Preis-Leistungs-Verhältnis rund um den Spitzkoch und Küchenchef Artur Maithofer versteht es, Gourmets aus aller Welt mit unbeschreiblichen und unvergleichlichen Küchenkunststücken zu begeistern.



139046 S. Ulrich/Gröden • Dolomiten/Südtirol • Tel. +39 0471 796 515 • Fax +39 0471 796 515 • info@gardena.it

www.gardena.it



Sommer, Sonne, Sonnenschein.

**Herzlich willkommen im
Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen.**



PORSCHE

Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen

Heitz Sportwagen GmbH
An der Zugspitze 6
82491 Grainau
Tel.: +49 (0)8821 9319-90
Fax: +49 (0)8821 9319-99
E-Mail: info@porsche-garmisch.de
www.porsche-garmisch.de